FLAMENCO SCANLATIONS

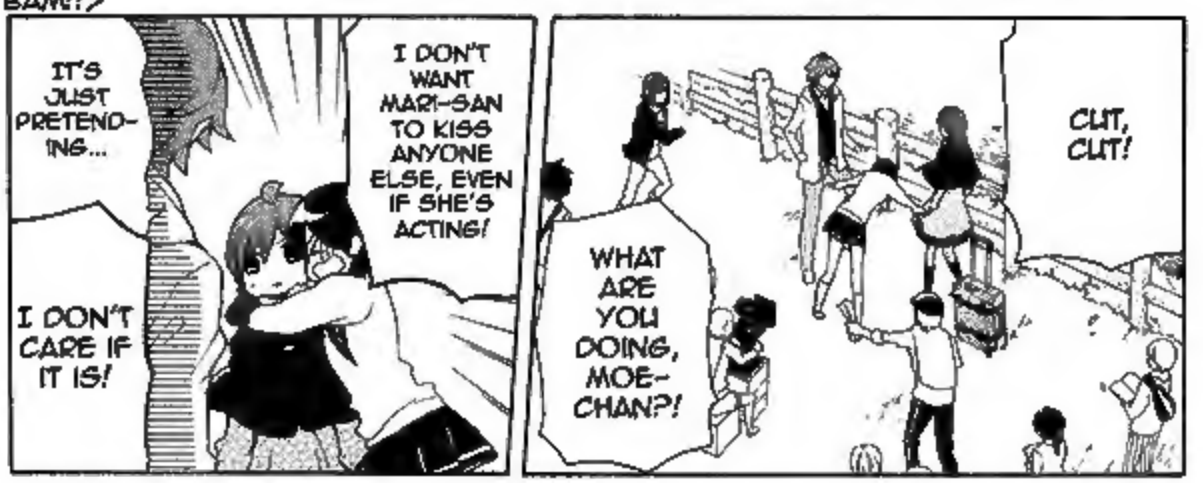
RAW PROVIDER: ROZARKA
TRANSLATOR: KINLYU
CLEANER & EDITOR: ROZARKA
QC: KINLYU

CHAPTER 8: AFTER DAYS

HEY...
DO YOU REALLY HAVE TO LEAVE?
clench
I SEE... I'LL BE LONELY WITHOUT YOU.
YEAH...
I... WILL WAIT FOR YOU...
FOREVER.
I LOVE YOU.

NOOO!!

<SFX: BAM!!>


I DON'T WANT MARI-SAN TO KISS ANYONE ELSE, EVEN IF SHE'S ACTING!
IT'S JUST PRETENDING...
I DON'T CARE IF IT IS!
CUT, CUT!
WHAT ARE YOU DOING, MOE-CHAN?!

IT'S TOUGH PLAYING YOUR LOVER...
NOT LIKE I'M HAPPY ABOUT PLAYING YOURS EITHER.
MARI-SAN!
UEEE!
pull pull
COME ON, YOU CAN'T GO INTERRUPT THE SHOOTING!
YOU'RE NOT SOME AMATEUR, YOU KNOW.

SOME-HOW I'M EXHAUST-ED...
ME TOO...
ALL RIGHT, THAT'S A WRAP FOR TODAY.
GOOD JOB EVERY-ONE.
I'LL JUST HURRY HOME
AND WATCH THE HERO SHOWS I RECORDED TO GET ALL ENERGETIC AGAIN!
HUH?
DIDN'T YOUR PLACE GET DE-STROYED IN AN EX-PLOSION?
BY THAT KID?
AH, HAIJI-KUN!
SAWADA HAIJI
HE WAS SAMURAI FLAMENCO'S LAST ENEMY
AFTER THE WORLD GOT PEACEFUL
SAY, SAMURAI FLAMENCO-SAN...

I GOT INTRIGUED BY AN EXTRAORDINARY EXISTENCE LIKE YOU
THAT'S WHY I WANTED TO BECOME SOMEONE TO EQUAL YOU
AND CREATE A DEEP BOND WITH YOU.
THAT'S WHY I DECIDED I'D BECOME YOUR PERSONAL NEMESIS.
SO? DID YOU BREAK ALL CONTACT WITH HIM?
NO, I SOMETIMES SEE HIM.
WHAT?!
ARE YOU STUPID?!
HAVE YOU FORGOTTEN WHAT HE HAS DONE?!
O-OF COURSE I HAVEN'T!

THE FACT THAT HE HURT MY PRECIOUS FRIENDS
IS SOMETHING I CAN'T FORGET.
HE DELETED...
THE LAST TEXT GOTO-SAN GOT FROM HIS GIRLFRIEND...

BUT YOU KNOW
.....
YOU REALLY ARE A GOOD GUY.
SO IF YOU SAID YOU'RE RECORDING SHOWS, DOES THAT MEAN YOU'VE GOT A NEW PLACE?
NO, MY COMPANY IS SEARCHING FOR A NEW APARTMENT,
BUT IT'S A WASTE OF MONEY TO STAY IN HOTELS, AND I DON'T FEEL AT EASE THERE...
SO...
I WANT TO WATCH OVER HIM
AND SEE HOW HE WILL CHANGE.

I'M COHABITING AT GOTO-SAN'S PLACE NOW.
WHAT?!
<TN: YOSHI USES 'DOUSEI', WHICH MEANS 'LIVING TOGETHER' - BUT DOUSEIAI MEANS HOMOSEXUAL LOVE, HENCE IT'S... PRETTY SUSPICIOUS TO USE DOUSEI IN THIS SITUATION>

THAT GUY'S TOO DAMN CLOSE WITH HIM!
AS IF YOU'RE NOT, MARI!
DON'T SAY IT IN SUCH A MISLEADING WAY!
JUST SAY THAT YOU'RE ROOMMATES FOR NOW!

perk up
AH, A CALL FROM GOTO-SAN!
OH DEAR... I'M DONE COMMENTING ON THAT...
brr brr
I WANT TO LIVE WITH MARI-SAN AND BE LOVEY-DOVEY!

HELLO, WHAT'S UP?
HI. I FINISHED WORK AND I'M AT THE SUPER-MARKET NOW.
DID WE ALMOST RUN OUT OF TOILET PAPER?
TOILET PAPER?
HMM, I'M NOT SURE.
HEY, YOU...
WHATEVER, CAN'T HURT TO BUY SOME.
.....
HUH?
HIS GIR-FRIEND WENT MISSING?!
GOTO
YES. WHEN HE WAS IN HIGH SCHOOL
SHE TOOK THE BUS HOME
BUT BOTH HER AND THE BUS DRIVER DISAP-PEARED.
NO WAY,
GOTO-SAN IS ALWAYS SENDING TEXTS TO HER...

THAT'S HOW HE COULD RELIEVE THE PAIN...
HIDE-NORI
IS SEND-ING THOSE TEXTS HIMSELF, TO HIS PHONE.
grab
AH!
WHERE ARE YOU GOING?!
HEY!
IT'S TRUE...
THE TEXTS FROM HIS GIRLFRIEND ALL COME FROM HIM-SELF.
GIVE ME MY PHONE BACK.
Zoof

nod
GROSS.
HEY, WE'RE FREE AFTER THIS RECORD-ING, SO
IF YOU'RE FREE TOO, SHALL WE HAVE A HOUSE WARMING PARTY?
I GUESS IT WOULD BE OK? WHERE?
WAIT, MIZUKI, WHAT'RE YOU SUD-DENLY...
HUSH HUSH, IT'S FINE.

<TN: NABE = A HOTPOT LIKE STEW EATEN WITH NOODLES>

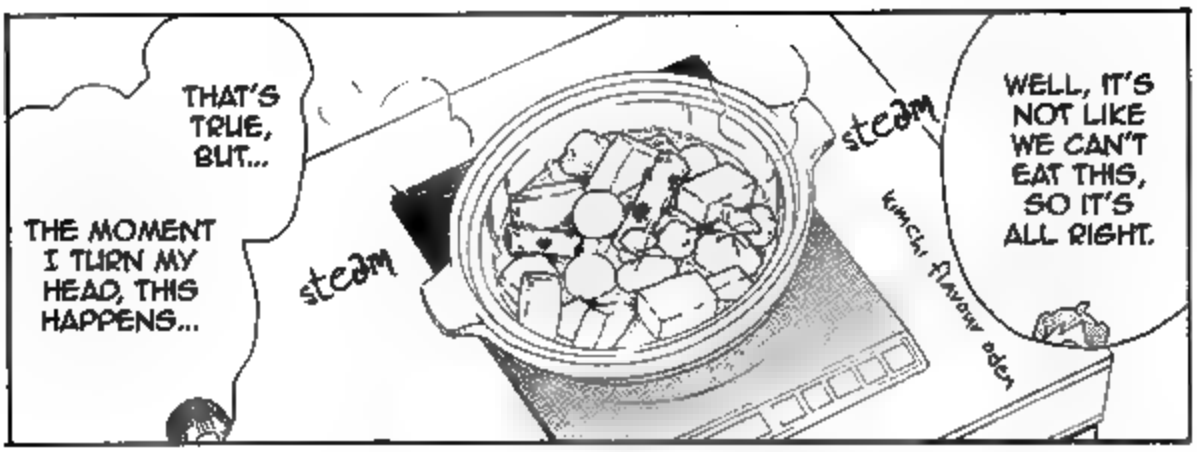
IT SEEMS THEY WANTED TO HAVE A HOUSE WARMING PARTY
I TOLD YOU NOT TO BARGE IN LIKE THAT!
AT LEAST CALL ME!
A SURPRISE SHOULD BE A SURPRISE!

HEY.
bitch
HELLO.
.....
YOU OKAY?

Y-
YEAH.
YOU
TOO,
OFFICER?
I'M
GOOD,
THANKS.
HEY, YOU
TWO! HOW
LONG ARE
YOU
GONNA
STAND
THERE?
COME
HELP
US!
SURE!

<TN: KIMCHI = SPICY KOREAN CABBAGE>

<TN: ODEN: ANOTHER KIND OF HOTPOT>


THAT'S TRUE, BUT...
THE MOMENT I TURN MY HEAD, THIS HAPPENS...
steam
steam
kimchi flavour oden
WELL, IT'S NOT LIKE WE CAN'T EAT THIS, SO IT'S ALL RIGHT.

WHO KNOWS, MAYBE YOU'LL LIKE IT TOO.
WHY DOES IT TURN OUT LIKE THAT?! EAT THOSE BY YOURSELF, WE DON'T WANT THEM!
NOT A CHAN-CE!

splosh
WHY?!
NOT FAIR, IT LOOKS LIKE ONLY MOE'S FA-VOURITES ARE IN THERE.
I'LL ADD SOME OF MINE!

Reappearance of the curry battle
Pudding curry!
Adding apples, chocolate and lemon!
I HAVE THE FEELING THIS KIND OF THING HAPPENED BEFORE
WHY! STOP HER, MOE!
I'M GONNA TAKE OUT ALL STRAW-BERRIES!
I CAN STILL SAVE IT!
ROGER!

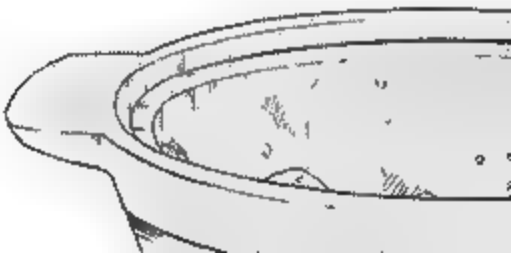
IT'S DONE...
IT...
AH, I HAD SOME THAT WERE ABOUT TO EXPIRE, SO
IT WAS YOU?
ALSO WHEN DID WE GET SO MANY INGREDI-ENTS?
CAN WE... EAT THIS?
GOTO-SAN, YOU TOO?
DON'T COMPLAIN AND EAT, YOU'RE A HERO AREN'T YOU?
TH-THAT'S AB-SURD...
YOU'RE THE ONLY ONE FIT FOR IT.
ALL RIGHT, SAMUMEN-CO, GIVE IT A TASTE.
WHY ME?!
O-OKAY, I'LL HAVE A BITE...

HOW IS IT?
H-
champ
cheu
cheu
slip
WHAT'RE YOU DOING?!
gu
sh
IT'S ALL RIGHT! THIS ENSEMBLE CURRY WILL MAKE ANYTHING TASTE BETTER!
THAT'S NOT 'ALL RIGHT'!

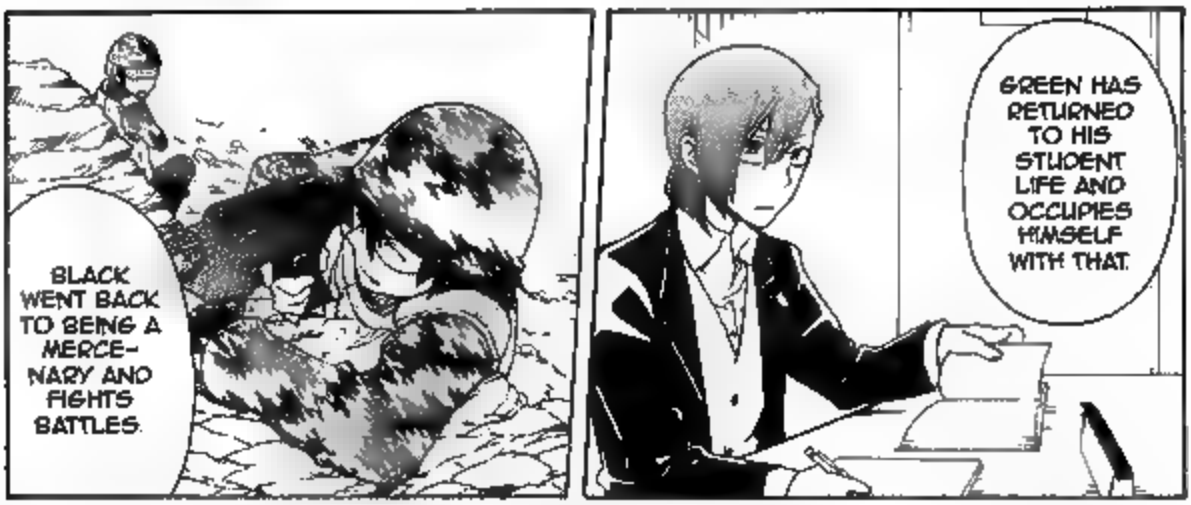
EVERY-ONE IS DOING AS THEY PLEASE
BUT IF YOU DARE TO SAY YOU'RE NOT EATING.
IF YOU'RE GONNA BE DISRE-SPECT TO FOOD
I DID SAY WE'D MAKE KIMCHI NABE, DIDN'T I?
MUH!
DON'T MAKE LIGHT OF CURRY, PLEASE.
YOU CURRY MANIAC! YOU JUST FINISHED IT OFF!
YOU'RE THE ONE WHO'S LIGHT, IN YOUR HEAD!
MIZUKI-CHAN
WILL GET MAD.
O-OKAY...

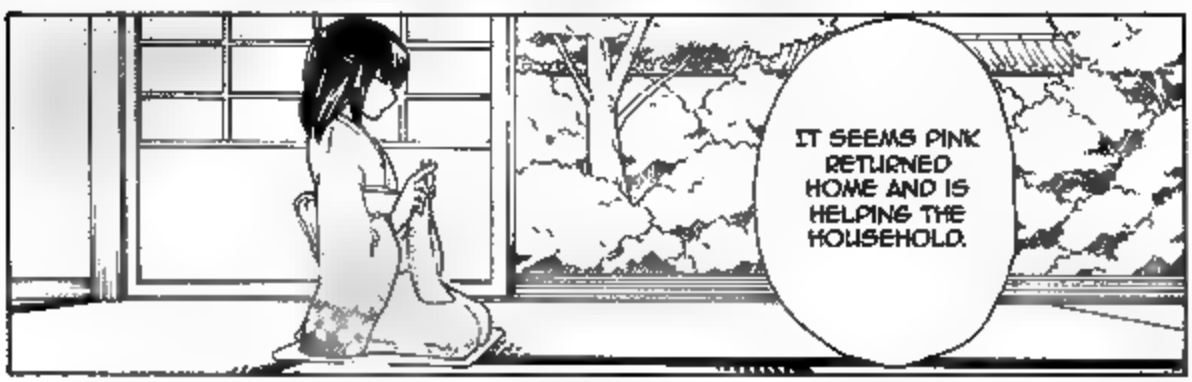
THAT REMINDS ME,

Natsuno
FROM KONNO-SAN, TO GO OUT DRINKING, IT SEEMS.
I DON'T THINK SHE'S EVER ACCEPTED, THOUGH.
ISHIHARA-SAN GETS INVITES
message from: Konno
Let's go to Planetarium next Sunday



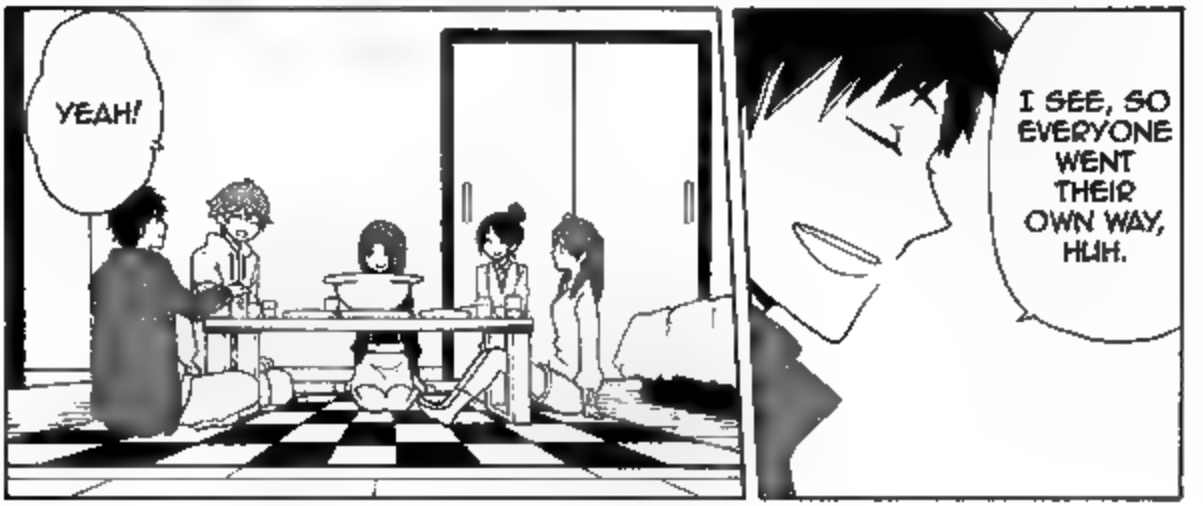
SEEMS LIKE NOT MUCH OF A CHANGE THEN.
WHAT ABOUT THE FLAMENGERS?
The colours change! Samurai Rainbow Pen.
HARAZU-KA-SAN..
DID YOU KNOW I WAS CHOSEN TO BE THE MASCOT FOR HIS COMPANY'S NEW PRODUCT?
WE DID A SHOOT FOR A COMMERCIAL TOO.
NOW I'VE FINALLY PAID HIM BACK FOR HIS HELP!
HEEH..


BLACK WENT BACK TO BEING A MERCENARY AND FIGHTS BATTLES.
GREEN HAS RETURNED TO HIS STUDENT LIFE AND OCCUPIES HIMSELF WITH THAT.


IT SEEMS PINK RETURNED HOME AND IS HELPING THE HOUSEHOLD.

AND BLUE IS...
EVEN NOW
SHE'S TRYING TO GET TO MASTER, AND HAVING A COLD WAR WITH HIS WIFE.
I DON'T KNOW THE DETAILS AND FRANKLY I'M TOO SCARED TO KNOW!
...

I'M A LITTLE JEALOUS..
ALONGSIDE THE MASTER, AS THE MAIN CHARACTER.
PLAYING IN A NEW SUPER HERO SERIES


YEAH!
I SEE, SO EVERYONE WENT THEIR OWN WAY, HUH.

HM?

THINGS ARE REALLY PEACEFUL HUH...
I HOPE THESE QUIET DAYS WILL LAST FOREVER
zzz
SHEESH... IT GOT SO QUIET, BUT IT LOOKS LIKE THEY'RE FAST ASLEEP...
clatter
clatter
GOTO-SAN
ARE YOU STILL MAD AT HIM?
.....

UHM,
IN FACT, I'M OFF TOMORROW MORNING, SO I'M GOING TO VISIT HIM IN PRISON...
DO YOU WANT TO COME?
I'M NOT COMING.
I THOUGHT SO...
STILL...
LET'S GO TOGETHER SOME TIME, OK?

WHO KNOWS.
AND YESTER-DAY, WE HAD A NABE-PARTY.
IT WAS SUP-POSED TO BE KIMCHI NABE, BUT THERE WERE ODEN INGRE-DIENTS AND FRUITS IN IT.
EVERYONE ADDED THE THINGS THEY LIKED, SO IT BECAME REALLY WEIRD...
...
BUT THEN I ADDED CURRY SAUCE, AND IT WORKED OUT OKAY.
CURRY IS THE MOST POWERFUL OF FOODS, AFTER ALL!
WHICH CURRY DO YOU LIKE, HAIJI-KUN?
AH, DID YOU KNOW THAT ADDING CHOCO-CORN TO CURRY IS REALLY GOOD?!
TRY IT NEXT TIME!

WELL, I HAVE WORK LATER.
GOTTA GO NOW!
clatter
THANKS FOR SEEING ME.
SEE YA!
HMM...

O-
OH NO! I'M GONNA BE LATE!
<SFX. SHAAAA>
ISHIHARA-SAN IS GONNA MURDER ME!
<SFX: GA-SHAA>
HUH?
EH?
WHAT?
HUH?
click
<SFX: WOOOSH>
HUH? MY BRAKES ARE...

<SFX: CRASH>

UH...
N...
MH...
stagger
.....
I'M ALIVE...?
crunch
AH-
OUCH...

bright
I-
I THOUGHT I CRASHED INTO THAT POLE AT HIGH SPEED...
BUT I'M ALIVE...
crawls
HUH?
HUH?
HUH?
turns

WHAT THE HELL
IS THIS...